

## Ley Obligatoria de Residuos Orgánicos Comerciales y Reciclaje

El Proyecto de Ley de la Asamblea (AB) 341 Reciclaje Comercial Obligatorio (MCR) requiere que las empresas que generan 4 yardas cúbicas o más de basura por semana tengan servicio de reciclaje.

**Proyecto de ley del Senado (SB) 1383 Estrategia de Reducción de Contaminantes Climáticos de Corta Duración de California:** ¡El compostaje de residuos orgánicos es la ley en California! Cuando el material orgánico (restos de comida, papel sucio y desechos de jardín) va al relleno sanitario, emite emisiones nocivas de gases de efecto invernadero que contribuyen al cambio climático.

### Las empresas están obligadas a:

- ✓ Suscribirse a un servicio de recolección de reciclaje y residuos orgánicos, y clasificar los desechos en el contenedor correcto.
- ✓ Educar anualmente a los empleados sobre la correcta clasificación de residuos.

**Recuperación de alimentos comestibles:** Las grandes empresas productoras de alimentos (es decir, los supermercados) pueden verse obligadas a implementar un programa de recuperación de alimentos excedentes. Para más información, por favor visite: [Tinyurl.com/RecycleMoreFoodRecovery](https://Tinyurl.com/RecycleMoreFoodRecovery).

**Exenciones de la SB 1383:** Las empresas que generan menos de 20 galones de material orgánico por semana, o que faltan el espacio adecuado para contenedores orgánicos, pueden calificar para una exención de servicio orgánicos. ¿Cree que califica? Aplica en: [Tinyurl.com/1383waiver](https://Tinyurl.com/1383waiver).

**Acceso del cliente a los contenedores de residuos orgánicos y reciclaje (AB 827)** Las empresas que venden alimentos para consumo en el lugar deben proporcionar contenedores de reciclaje y de residuos orgánicos claramente etiquetados junto a los contenedores de basura, para recolectar los desechos generados en el sitio. En cambio, los restaurantes de servicio completo deben, en su lugar, proporcionar contenedores etiquetados para reciclaje y residuos orgánicos en las áreas internas para uso del personal.

**Nuevos requisitos para bolsas: SB 1046 y SB 1053** A partir del 1 de enero de 2025, las empresas solo pueden proporcionar bolsas de prepago que sean compostables (que cumplan con los estándares estatales) o hechas con papel reciclado. A partir del 1 de enero de 2026, todas las bolsas para llevar deben ser de papel reciclado, con un cargo mínimo de \$0.10 por bolsa, incluso al finalizar la compra, el autopago, la recogida en la tienda y la entrega. Para obtener más detalles, visite: [TinyURL.com/CalRecycleBagRequirements](https://TinyURL.com/CalRecycleBagRequirements).



## Residuos peligrosos comerciales

**¡La eliminación inadecuada de residuos peligrosos es ilegal y peligrosa!** Los residuos peligrosos que se encuentran en CUALQUIERA de sus contenedores de recolección se consideran contaminación y están sujetos a un cargo adicional o a no ser recolectados. Su empresa puede calificar para dejar los residuos en la instalación de recolección de HHW de West Contra Costa en Richmond. Visite: [Recyclemore.com/hazardous-waste/vsqq/](https://Recyclemore.com/hazardous-waste/vsqq/) para conocer los requisitos de elegibilidad.

## Contenedores con candados



Los clientes comerciales pueden solicitar contenedores o botes con candado. El servicio de llaves y candado está disponible por una cuota mensual. Llame al **510.262.7100** para organizar este servicio.

## Intercambios y reparaciones de contenedores

Para contenedores perdidos, robados o dañados, llame al **510.262.7100** para programar un intercambio o reparación. Es posible que haya opciones de intercambio de contenedores sin cargo disponibles para su empresa.

## Pautas para el día de recolección

Para recolecciones no realizadas, preguntas generales o ayuda con el servicio, llame al servicio al cliente al **510.262.7100**.

- ✓ **Los contenedores de metal deben estar accesibles para el servicio antes de las 4 a.m.** del día de servicio o la noche anterior. Los botes deben estar en la acera antes de las 6 a.m. o la noche anterior.
- ✓ **Las tapas deben cerrar.** Es posible que los contenedores sobrecargados no se pueden recoger o se les puede cobrar un cargo adicional.
- ✓ **Los residuos deben ser clasificados en los contenedores correctos.** Es posible que los contenedores contaminados no reciban servicio o que se le cobre un cargo adicional.
- ✓ **Mantenga los contenedores accesibles y libres de obstrucciones** durante su día de servicio. Se pueden cobrar cargos adicionales para viajes de regreso cuando un contenedor de basura está bloqueado en el momento de la recolección.



3260 Blum Drive, Suite 115  
Richmond, CA 94806



### Cronograma de días feriados

Si alguno de los siguientes días feriados cae en lunes a viernes, el servicio se retrasará un día por el resto de la semana: 4 de julio (Día de la Independencia), Día del Trabajo, Acción de Gracias, Día de Navidad, Día de Año Nuevo.



# Guía de Servicios de Recogida de Residuos Comerciales



Sustainability in Action



# Orgánicos

# Reciclaje

# Basura

## Colección Interior

Republic Services ofrece contenedores de reciclaje interior y recolección de orgánicos (suministrados por RecycleMore) **sin costo adicional** a su factura de residuos. Para solicitar contenedores para su empresa, llame al **510.262.7140** o envíe un correo electrónico a **RecyclingCoordinators@RepublicServices.com**.

Sí

- ✓ Carnes y mariscos (incluidos huesos y conchas)
- ✓ Recortes del jardín
- ✓ Frutas y verduras
- ✓ Papel sucio con alimentos (por ejemplo, servilletas, toallas de papel y cartón café)
- ✓ Productos lácteos
- ✓ Pan



¡Sin bolsa es mejor! Si se requiere una bolsa, use bolsas de papel. Las bolsas de plástico se considerarán contaminación.



No, estos artículos se consideran contaminación

- ✗ Plástico
- ✗ Vidrio
- ✗ Metal
- ✗ Envolturas
- ✗ Baterías
- ✗ Desechos de mascotas
- ✗ Pañales
- ✗ Bolsas de plástico
- ✗ Plásticos rígidos biodegradables o compostables

Sí

- ✓ Botellas y recipientes de plástico rígido
- ✓ Metal
- ✓ Vidrio
- ✓ Papel
- ✓ Cartón aplastado



¡Sin bolsa es mejor! Coloque los materiales reciclables sueltos en el contenedor. Las bolsas de plástico transparente o las bolsas de papel son las únicas bolsas aceptadas en el reciclaje.



No, estos artículos se consideran contaminación

- ✗ Restos de comida
- ✗ Basura
- ✗ Madera
- ✗ Poliestireno
- ✗ Baterías
- ✗ Cenizas calientes
- ✗ Electrónicos
- ✗ Toallas de papel
- ✗ Residuos peligrosos
- ✗ Recortes de jardín
- ✗ Bolsas de plástico, película plástica

Sí

- ✓ Utensilios de plástico
- ✓ Cacahuets de embalaje
- ✓ Envoltorios/bolsas de bocadillos
- ✓ Vajilla
- ✓ Pañales y desechos de mascotas
- ✓ Poliestireno
- ✓ Ropa y ropa de cama



**IMPORTANTE:** ¡NO coloque las baterías en NINGÚN contenedor de recolección! Esto crea un grave riesgo de incendio y pone en peligro a la comunidad.

No, estos artículos se consideran contaminación

- ✗ Reciclables
- ✗ Electrónicos
- ✗ Sostenidos
- ✗ Medicina
- ✗ Baterías
- ✗ Bulbos fluorescentes
- ✗ Aceite de motor/filtros
- ✗ Residuos peligrosos
- ✗ Restos de comida
- ✗ Recortes de jardín
- ✗ Cenizas calientes



7 GALONES 15" H



7 GALONES 15" H



CANASTA DE 6 GALONES 15" H



CUBETA DE 3 GALONES



23 GALONES DELGADOS 31" H



23 GALONES, DELGADOS 31" H



20 GALONES, REDONDO CON TAPA 23" H



32 GALONES, REDONDO CON TAPA 28" H

## Asistencia Técnica y Recursos

Los Asesores de Sostenibilidad de Republic Services están aquí para ayudar. Nuestro equipo puede guiarlo a través de las regulaciones estatales y locales sobre desechos, garantizar el cumplimiento y optimizar sus servicios de desagüe para ayudar a reducir la contaminación y evitar cargos adicionales.

Ofrecemos una variedad de servicios sin costo, que incluye:

- ✓ Materiales educativos y señalización
- ✓ Capacitaciones y presentaciones del personal
- ✓ Evaluaciones de residuos y establecimiento de programas
- ✓ Recomendaciones para mejorar el servicio
- ✓ Respuestas a cualquier pregunta relacionada con los residuos

Los recursos y presentaciones están disponibles en inglés y español. Para programar una visita, solicitar materiales u organizar una capacitación, comuníquese con su equipo local de asesores de sostenibilidad al **510.262.7140** o envíe un correo electrónico **RecyclingCoordinators@RepublicServices.com**.